KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 16 päivänä heinäkuuta 1998,

neuvoston päätöksellä 92/481/ETY hyväksytyn sisämarkkinoiden toteuttamiseksi tarvittavan yhteisön lainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten virkamiesten vaihtoa jäsenvaltioiden hallintojen välillä koskevan toimintasuunnitelman ensisijaisten alojen vahvistamisesta (Karolus-ohjelma)

(tiedoksiannettu numerolla K(1998) 2012)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(98/471/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sisämarkkinoiden toteuttamiseksi tarvittavan yhteisön lainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten virkamiesten vaihtoa jäsenvaltioiden hallintojen välillä koskevasta toimintasuunnitelmasta 22 päivänä syyskuuta 1992 tehdyn neuvoston päätöksen 92/481/ETY ([1]), sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 889/98/EY ([2]), ja erityisesti sen 5 artiklan kuudennen luetelmakohdan,

sekä katsoo, että

edellä mainitussa päätöksessä 92/481/ETY säädetään, että komissio päättää sen 10 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan vuosittain vaihto-ohjelmaan kuuluvista ensisijaisista aloista,

kyseiset alat on vahvistettava vuodelle 1998,

ensisijaisten alojen vahvistaminen liittyy läheisesti monien eri toimenpiteiden täytäntöönpanoon sisämarkkinoiden toteuttamiseksi Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 7 a artiklan määräysten mukaisesti,

virkamiesvaihdon tarkoituksena on edistää lähentymistä sekä yhteisön säädösten tulkinnan että täytäntöönpanon osalta,

Karolus-ohjelmalla ei ole vaikutusta yhteisön muihin vaihto-ohjelmiin, joita ovat esimerkiksi Matthaeus ([3]) tullialalla, Fiscalis ([4]) välillisen verotuksen alalla, Grotius ([5]) oikeusalalla sekä Odysseus ([6]), Oisin ([7]), Falcone ([8]) ja Stop ([9]) sisäasioiden alalla, ja

tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat toimintasuunnitelmasta tehdyn päätöksen 92/481/ETY 10 artiklassa tarkoitetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Varainhoitovuonna 1998 pätöksen 92/481/ETY 5 artiklan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitetut ensisijaiset alat ovat seuraavat:

— Farmaseuttiset tuotteet ja eläinlääkkeet (virkamiehet, jotka vastaavat lääketuotteita koskevien toimilupien myöntämisestä ja niiden valvonnasta, mukaan lukien lääketieteellisten tietojenkäsittelyn etäyhteysverkoston luominen, joka takaa tietotekniikan turvallisuuden ja luottamuksellisuuden kyseisiä tietoja vaihdettaessa; hyvistä tuotantotavoista ja valmistajien tarkastuksista neuvoston direktiivin 75/319/ETY ([10]) mukaisesti vastaava henkilöstö; lääkevalmisteiden markkinoiden valvontaa harjoittava henkilöstö ja etenkin virallisten valvontalaboratorioiden henkilöstö),

— julkiset hankinnat (hallinnollisissa yksiköissä työskentelevät virkamiehet, jotka vastaavat hankintapäätösten tekemisestä tapauksissa, joihin liittyvät summat ovat vähintään neuvoston direktiiveissä 92/50/ETY ([11]), 93/36/ETY ([12]), 93/37/ETY ([13]) ja 93/38/ETY ([14]) mainittujen kynnysarvojen suuruisia, sekä riippumattomien hallintoelimien virkamiehet, joilla on kyseisiä julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyihin liittyviä organisointi-, tarkistus- tai valvontatehtäviä tai jotka kehittävät koulutustoimia, jotka liittyvät näiden järjestelmien täytäntöönpanon nykytilaan tai niiden kehittämiseen julkisten hankitojen alalla),

— neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3881/94 ([15]) tarkoitettujen tiettyjen kaksikäyttötuotteiden ja -tekniikoiden viennin valvonta, rajoittamatta kuitenkaan maanpuolustukseen liittyvien luottamuksellisten tietojen suojaa koskevien kansallisten säädösten soveltamista (virkamihet, jotka vastaavat vientilupien myöntämisestä ja valvonnasta),

— kulttuuriesineiden viennin valvonta [virkamiehet, jotka vastaavat vientilupien myöntämisestä ja valvonnasta silloin, kun tulliviranomaiset eivät vastaa kyseisestä valvonnasta (neuvoston asetus (ETY) N:o 3911/92 ([16])),

— huumausaineiden esiasteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen, tuonnin ja viennin valvonta silloin, kun valvonnasta ovat vastuussa muut kuin tulliviranomaiset (kyseisten tuonti- ja vientilupien myöntämisestä ja valvonnasta vastuussa olevien hallintoelinten henkilökunta (neuvoston direktiivi 92/109/ETY ([17]) ja neuvoston asetus (ETY) N:o 3677/90 ([18]); komission asetus (ETY) N:o 3769/92 ([19])),

— luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevalla yleissopimuksella (CITES) suojeltujen eläin- ja kasvilajien tuonnin ja viennin valvonta (neuvoston asetus (EY) N:o 338/97 ([20])) (toimivalttaisten, tuonti- ja vientilupien myöntämisestä vastaavien hallintoelinten henkilökunta),

— eläinlääkintä (henkilöt, jotka vastaavat elävien eläinten ja eläintuotteiden valvonnasta maatiloilla, markkinoilla, eläinalkuperää olevien tuotteiden tuotanto-, jalostus- ja varastointitiloissa sekä rajatarkastusasemilla ja niiden laboratorioiden henkilöstö, jotka osallistuvat näiden tarkistusten toteuttamiseen osana kansanterveyden, eläinten terveyden tai eläinten hyvinvoinnin suojelua ja noudattaen kotieläinjalostukseen ja eläinten tunnistamiseen liittyviä sääntöjä ([21]),

— yhdenmukaisuuden arviointi ja markkinoiden valvonta (henkilöt, jotka vastaavat leluista annetun neuvoston direktiivin 88/378/ETY ([22]), sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/68/ETY ([23]), henkilökohtaisista suojalaitteista annetun neuvoston direktiivin 89/686/ETY ([24]), sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiiveillä 93/68/ETY ja 93/95/ETY ([25]) sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/58/EY ([26]), mittausvälineistä annetun neuvoston direktiivin 90/384/ETY ([27]), sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/68/ETY, pienjännitteisistä sähkölaitteista annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY ([28]), sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/68/ETY, sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetun neuvoston direktiivin 89/336/ETY ([29]), sellaisena kuin se on muutettuna direktiiveillä 92/31/ETY ([30]) ja 93/68/ETY, räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäväksi tarkoitetuista laitteista ja turvajärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/9/EY ([31]), lääkinnällisistä apuvälineistä annetun neuvoston direktiivin 93/42/ETY ([32]), kaasulaitteista annetun neuvoston direktiivin 90/396/ETY ([33]), sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/68/ETY ja paineastioista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/23/EY ([34]) täytäntöönpanosta sekä kemikaaleja, rauhanomaiseen käyttöön tarkoitettuja räjähteitä, koneita, moottoriajoneuvoja ja huvialuksia koskevien direktiivien täytäntöönpanosta ja henkilöt, jotka vastaavat erilaisten laaduntarkkailuun liittyvien asiakirjojen täytäntöönpanosta),

— elintarvikkeet (virkamiehet, jotka vastaavat virallisesta elintarvikkeiden tarkastuksesta elintarvikkeiden viralista tarkastusta koskevien neuvoston direktiivien 89/397/ETY ([35]) ja 93/99/ETY ([36]) mukaisesti, erityisesti neuvoston direktiivissä 93/43/ETY ([37]) säädetyn elintarvikehygienian valvonnan alalla),

— kasvinsuojelu (virkamiehet, jotka vastaavat kasvien ja kasvituotteiden kunnon tarkastuksesta tuotantopaikalla ja tuotaessa yhteisön alueelle sekä virkamiehet, jotka vastaavat kasvinsuojelutuotteiden hyväksymisestä ja valvonnasta sekä siementen laadusta vastaavat virkamiehet) (neuvoston direktiivit 77/93/ETY ([38]), 91/414/ETY ([39]), 76/895/ETY ([40]), 86/362/ETY ([41]), 86/363/ETY ([42]) ja 90/642/ETY ([43]), neuvoston asetus (ETY) N:o 2092/91 ([44]), neuvoston direktiivit 66/400/ETY ([45]), 66/401/ETY ([46]), 66/402/ETY ([47]), 66/403/ETY ([48]), 66/404/ETY ([49]), 69/208/ETY ([50]), 70/457/ETY ([51]), 70/458/ETY ([52]), 91/682/ETY ([53]), 92/33/ETY ([54]) ja 96/34/ETY ([55]);

— pankit, vakuutusyhtiöt, arvopaperipörssit ja arvopapereiden yhteissijoituslaitokset (kyseisten laitosten tarkastuksesta vastaavien elinten henkilöstö),

— rahoitusjärjestelmän käytön estäminen rahanpesutarkoituksiin (virkamiehet, jotka vastaavat neuvoston direktiivin 91/308/ETY ([56]) täytäntöönpanosta),

— väärentäminen ja laiton valmistus (virkamiehet, jotka valvovat teollis- ja tekijänoikeuksia koskevan yhteisön lainsäädännön asianmukaista soveltamista sisämarkkinoilla ([57]),

— kuluttajien suojelu seuraavilla aloilla: yleinen tuoteturvallisuus, kulutusluotot, valmismatkat, kuluttajien taloudelliset edut ja oikeusturva,

— henkilötietojen suojelu (virkamihet, jotka vastaavat kansallisten määräysten soveltamisen valvonnasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY ([58]) mukaisesti),

— jäsenvaltioiden välisten jätekuljetusten hallinnointi,

— maantiekuljetukset (henkilöt, jotka vastaavat erityisesti työolosuhteita ja teknisiä seikkoja koskevien asetusten täytäntöönpanosta ja tehokkaasta soveltamisesta),

— merikuljetukset: satamatarkastajien suorittamat tarkastukset sen varmistamiseksi, että alukset ovat kansainvälisten meriturvallisuutta ja ympäristönsuojelua koskevien sääntöjen mukaisia (neuvoston direktiivi 95/21/EY ([59]),

— ilmakuljetukset (henkilöt, jotka vastaavat lentoliikenteen harjoittajien toimilupia (neuvoston asetus (ETY) N:o 2407/92 ([60])), liikennöintioikeuksia (neuvoston asetus (ETY) N:o 2408/92 ([61])), lentokenttäverkkoja, huolintapalveluita ja ilmailun turvallisuutta (neuvoston asetus (ETY) N:o 3922/91 ([62])) ja erityisesti ohjaamohenkilöstön lupakirjojen myöntämistä koskevien asetusten täytäntöönpanosta ja tehokkaasta soveltamisesta (neuvoston direktiivi 91/670/ETY ([63])) sekä kolmansien maiden ilma-alusten valvonnasta,

— sisämarkkinoihin liittyvien tilasto-ohjelmien toiminta (jäsenvaltioiden väliseen tavaroiden ja palveluiden kauppaan liittyvät alakohtaiset ohjelmat) (neuvoston asetus (ETY) N:o 3330/91 ([64])),

— kilpailu (virkamiehet, jotka vastaavat kartelleihin, määräämisvaltaan markkina-asemiin ja sulautumiin liittyvien kilpailusääntöjen laatimisesta ja soveltamisesta),

— televiestintä (kansalliset sääntelyelinten virkamiehet, jotka vastaavat kussakin jäsenvaltiossa televiestintää koskevien kansallisten markkinoiden sääntelystä ([65])),

— audiovisuaaliset palvelut, etenkin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/36/EY täytäntöönpano (muutetaan televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annettua neuvoston direktiiviä 89/552/ETY) ([66]),

— henkilöiden vapaa liikkuvuus (virkamiehet, jotka vastaavat tutkintotodistusten tunnustamisesta ja oleskelulupien myöntämisestä henkilöille, joihin sovelletaan yhteisön oikeutta, sosiaaliturvaan liittyvistä seikoista sekä vapaan liikkuvuuden periaatteiden soveltamista kansallisen julkishallinnon ensisijaisilla aloilla, joita ovat koulutus, kansanterveys, rauhanomaisia tarkoituksia palveleva tutkimus, valtion liikelaitokset, työsuojelutarkastajat ja valtion työvoimaviranomaiset),

— työoikeus (virkamiehet, jotka vastaavat työoikeutta koskevien direktiivien ([67]) täytäntöönpanosta ja soveltamisen valvonnasta, miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen toteuttamisesta mahdollisuuksissa työhön, ammatilliseen koulutukseen, uralla etenemiseen ja työoloissa (neuvoston direktiivi 76/207/ ([68])) sekä sosiaaliturvaa koskevissa kysymyksissä (neuvoston direktiivi 79/7/ETY ([69]) mukaan luettuna työsuojelutarkastajat,

— työterveyden ja -turvallisuuden suojelu (virkamiehet, jotka vastaavat neuvoston direktiivin 89/391/ETY ([70]) ja muiden yksittäisten direktiivien täytäntöönpanosta),

— neuvoston direktiivin 83/189/ETY ([71]) täytäntöönpano (virkamiehet, jotka vastaavat kansallisten teknisten määräysluonnosten ennakolta ilmoittamiseen liittyvästä tietojenvaihtojärjestelmästä),

— tavaroiden vapaan liikkuvuuden periaatteesta yhteisössä poikkeavia kansallisia toimenpiteitä koskevan tietojenvaihtomenettelyn luomisesta tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 3052/95/EY täytäntöönpano (virkamiehet, jotka vastaavat päätöksen mukaisia toimenpiteitä koskevien ilmoitusten yhteensovittamisesta) ([72])

— kemialliset tuotteet (virkamiehet, jotka vastaavat vaarallisten aineiden markkinoille saattamisesta ([73]), uusista vaarallisista aineista ilmoittamisesta, vaarallisten kemikaalien vienti- ja tuontisäännöstelystä ([74]) ja olemassa olevien aineiden muodostamien vaarojen valvonnasta ([75]),

— bioteknologia (virkamiehet, jotka vastaavat geneettisesti muunnetuista organismeista koostuvien tai niitä sisältävien tuotteiden ympäristöhyväksymismenettelystä tai tieteellistä neuvontaa/riskinarviointia koskevista näkökohdista ([76])),

— ilmakehää saastuttavien aineiden valvonta (virkamiehet, jotka vastaavat nestemäisten polttoaineiden, haihtuvien orgaanisten yhdisteiden ja otsonikerrosta kuluttavien aineiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja maastaviennin valvonnasta ([77]).

2 artikla

Komission päätöksen 93/10/ETY ([78]) 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehty hakemus, joka on hyödyllinen yhteisön sisämarkkinalainsäädännön soveltamisen kannalta, voidaan hyväksyä osallistumaan ohjelmaan, vaikka se ei kuulu 1 artiklassa mainittuihin ensisijaisiin aloihin, jos kyseisellä alalla ei ole vastaavaa yhteisön virkamiesvaihto-ohjelmaa.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen julkaisemisesta *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivästä huhtikuuta 1998.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 1998.

Komission puolesta

Mario MONTI

Komission jäsen

VIITTEET

(1) EYVL L 286, 1.10.1992, s. 65.

(2) EYVL L 126, 28.4.1998, s. 6.

(3) Neuvoston päätös 91/34/ETY, tehty 20 päivänä kesäkuuta 1991, tullivirkamiesten ammatillista koulutusta koskevasta yhteisön toimintaohjelmasta *(Matthaeus*-ohjelma), EYVL L 187, 13.7.1991, s. 41.

(4) Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 888/98/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 1998, sisämarkkinoiden välillisen verotuksen järjesteliä vahvistavan yhteisön toimintaohjelman *(Fiscalis*-ohjelma) hyväksymisestä, EYVL L 126, 28.4.1988, s. 1.

(5) EYVL L 287, 8.11.1996, s. 3 *(Grotius*: Yhteinen toiminta, 28 päivältä lokakuuta 1996, jonka neuvosto on hyväksynyt oikeusalalla toimivien tuki- ja vaihto-ohjelmasta).

(6) EYVL L 99, 31.3.1998, s. 2 *(Odysseus*: Yhteinen toiminta, 19 päivältä maaliskuuta 1998, jonka neuvosto on hyväksynyt turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikan sekä ulkorajojen ylittämisen aloilla toteutettavaan koulutus-, vaihto- ja yhteistyöohjelman perustamisesta).

(7) EYVL L 7, 10.1.1997, s. 5. *(Oisin*: Yhteinen toiminta, 20 päivältä joulukuuta 1996, jonka neuvosto on hyväksynyt poliisi- ja tulliviranomaisten sekä muiden rikosten torjunnasta vastaavien viranomaisten välistä henkilöstövaihtoa ja koulutusta sekä näiden viranomaisten välistä yhteistyötä koskevasta yhteisestä ohjelmasta).

(8) EYVL L 99, 31.3.1998, s. 8 *(Falcone*: Yhteinen toiminta, 19 päivältä maaliskuuta 1998, jonka neuvosto on hyväksynyt järjestäytyneen rikollisuuden torjunnasta vastaaville henkilöille tarkoitetun vaihto-, koulutus- ja yhteistyöohjelman perustamisesta).

(9) EYVL L 322, 12.12.1996, s. 7 *(Stop*: Yhteinen toiminta, 29 päivältä marraskuuta 1996, jonka neuvosto on hyväksynyt ihmisillä käytävän kaupan ja lasten seksuaalisen hyväksikäytön torjunnasta vastaavien henkilöiden kannustus- ja vaihto-ohjelman perustamisesta).

(10) EYVL L 147, 9.6.1975, s. 13.

(11) EYVL L 209, 24.7.1992, s. 1.

(12) EYVL 199, 9.8.1993, s. 1.

(13) EYVL L 199, 9.8.1993, s. 54.

(14) EYVL L 199, 9.8.1993, s. 84.

(15) EYVL L 367, 31.12.1994, s. 1.

(16) EYVL L 395, 31.12.1992, s. 1.

(17) EYVL L 370, 19.12.1992, s. 76.

(18) EYVL L 357, 20.12.1990, s. 1.

(19) EYVL L 383, 29.12.1992, s. 17.

(20) EYVL L 61, 3.3.1997, s. 1.

(21) Erityinen eläinlääkintäohjelma otetaan vuonna 1998 mukaan *Karolus*-ohjelmaan, sillä maatalousasioista vastaavan PO VI:n on talousarvioon liittyvien syiden vuoksi vaikeaa järjestää seitsemättä eläinlääkärien vaihto-ohjelmaa.

(22) EYVL L 187, 16.7.1988, s. 1.

(23) EYVL L 220, 30.8.1993, s. 1.

(24) EYVL L 399, 30.12.1989, s. 18.

(25) EYVL L 276, 9.11.1993, s. 11.

(26) EYVL L 236, 18.9.1996, s. 44.

(27) EYVL L 189, 20.7.1990, s. 1.

(28) EYVL L 77, 26.3.1973, s. 29.

(29) EYVL L 139, 23.5.1989, s. 19.

(30) EYVL L 126, 12.5.1992, s. 11.

(31) EYVL L 100, 19.4.1994, s. 1.

(32) EYVL L 169, 12.7.1993, s. 1.

(33) EYVL L 196, 26.7.1990, s. 15.

(34) EYVL L 181, 9.7.1997, s. 1.

(35) EYVL L 186, 30.6.1989, s. 23.

(36) EYVL L 290, 24.11.1993, s. 14.

(37) EYVL L 175, 19.7.1993, s. 1.

(38) EYVL L 26, 31.1.1997, s. 20.

(39) EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1.

(40) EYVL L 340, 9.12.1976, s. 26.

(41) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37.

(42) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 43.

(43) EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71.

(44) EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1.

(45) EYVL 125, 11.7.1966, s. 2290/66.

(46) EYVL 125, 11.7.1966, p. 2298/66.

(47) EYVL 125, 11.7.1966, s. 2309/66.

(48) EYVL 125, 11.7.1966, s. 2320/66.

(49) EYVL 125, 11.7.1966, s. 2326/66.

(50) EYVL L 169, 10.7.1969, s. 3.

(51) EYVL L 225, 12.10.1970, s. 1.

(52) EYVL L 225, 12.10.1970, s. 7.

(53) EYVL L 376, 31.12.1991, s. 21.

(54) EYVL L 157, 10.6.1992, s. 1.

(55) EYVL L 157, 10.6.1992, s. 10.

(56) EYVL L 166, 28.6.1991, s. 77.

(57) EYVL L 336, 23.12.1994, s. 213; neuvoston direktiivi 89/104/ETY, EYVL L 40, 11.2.1989, s. 1; neuvoston asetus (EY) N:o 40/94, EYVL L 11, 14.1.1994, s. 1; neuvoston asetus (ETY) N:o 1768/92, EYVL L 182, 2.7.1992, s. 1; neuvoston asetus (EY) N:o 2100/94, EYVL L 227, 1.9.1994, s. 1; Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1610/96, EYVL L 198, 8.8.1996, s. 30; neuvoston direktiivi 87/54/ETY, EYVL L 24, 27.1.1987, s. 36; neuvoston direktiivi 91/250/ETY, EYVL L 122, 17.5.1991, s. 42; neuvoston direktiivi 93/83/ETY, EYVL L 248, 6.10.1993, s. 15; Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/9/EY, EYVL L 77, 27.3.1996, s. 20.

(58) EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

(59) EYVL L 157, 7.7.1995, s. 1.

(60) EYVL L 240, 24.8.1992, s. 1.

(61) EYVL L 240, 24.8.1992, s. 8.

(62) EYVL L 373, 31.12.1991, s. 4.

(63) EYVL L 373, 31.12.1991, s. 21.

(64) EYVL L 316, 16.11.1991, s. 1.

(65) EYVL L 199, 29.7.1997, s. 32.

(66) EYVL L 202, 30.7.1996, s. 60.

([67]) Neuvoston direktiivi 75/129/ETY, EYVL L 48, 22.2.1975, s. 29, s. 32; neuvoston direktiivi 77/187/ETY, EYVL L 61, 5.3.1977, s. 26; neuvoston direktiivi 80/987/ETY, EYVL L 283, 20.12.1980, s. 23; neuvoston direktiivi 91/383/ETY, EYVL L 206, 29.7.1991, s. 19; neuvoston direktiivi 91/533/ETY, EYVL L 288, 18.10.1991; neuvoston direktiivi 92/56/ETY, EYVL L 245, 26.8.1992, s. 3; neuvoston direktiivi 93/104/EY, EYVL L 307, 13.12.1993, s. 18; neuvoston direktiivi 94/33/EY, EYVL L 216, 20.8.1994, s. 12; neuvoston direktiivi 94/45/EY, EYVL L 254, 30.9.1994, s. 64; Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, EYVL L 18, 21.1.1997, s. 1.

([68]) EYVL L 39, 14.2.1976, s. 40.

([69]) EYVL L 86, 10.1.1979, s. 24.

([70]) EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

([71]) EYVL L 109, 26.4.1983, s. 8.

([72]) EYVL L 321, 30.12.1995 s. 1.

([73]) Neuvoston direktiivi 67/548/ETY, EYVL L 196, 16.8.1967.

([74]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2455/92, EYVL L 251, 29.8.1992, s. 1.

([75]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 793/93, EYVL L 84, 5.4.1993, s. 1.

([76]) Neuvoston direktiivi 90/220/ETY, EYVL L 117, 8.5.1990, s. 15.

([77]) Neuvoston direktiivi 85/210/ETY, EYVL L 96, 3.4.1985, s. 25; neuvoston direktiivi 93/12/ETY, EYVL L 74, 27.3.1993, s. 81 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/63/EY, EYVL L 365, 31.12.1994, s. 24. Neuvoston asetus (EY) N:o 3093/94, EYVL L 333, 22.12.1994, s. 1.

([78]) EYVL L 8, 14.1.1993, s. 17.